

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Рабочая группа по произвольным задержаниям****Мнения, принятые Рабочей группой
по произвольным задержаниям на ее шестьдесят
шестой сессии (22 апреля – 1 мая 2014 года)****№ 11/2014 (Йемен)****Сообщение, направленное правительству 27 февраля 2014 года**

Относительно Хейтама аль-Заэтари

Ответа от правительства не получено.

**Государство является участником Международного пакта о гражданских
и политических правах.**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. Совет по правам человека в своем решении 2006/102 взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 в сентябре 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. Мандат был продлен еще на три года резолюцией 24/7 от 26 сентября 2013 года. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/16/47, приложение, и Согг.1) Рабочая группа препроводила упомянутое выше сообщение правительству.

2. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:

а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и, в той мере, в которой это касается государств-участников,

GE.14-09310 (R) 101014 101014



* 1 4 0 9 3 1 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

с) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);

д) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, и имеет целью или может привести к отказу в равном осуществлении прав человека (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

3. Изложенное ниже дело было доведено до сведения Рабочей группы по произвольным задержаниям.

4. Хейтам Мансур Абдул аль-Джалил Макрад аль-Заетари (هيثم منصور عبد الجليل مكرد الزعتري) (далее г-н Аль-Заетари) является гражданином Йемена 24-х лет, который обычно проживает на улице Аль-Зира, вблизи Старого университета, в районе Аманат Аль-Асема в Сане.

5. В 2011 году г-н Аль-Заетари активно участвовал в мирных демонстрациях и других акциях, организованных группами молодых активистов. В течение длительного времени он принимал участие в протестных выступлениях против бывшего президента Йемена Али Абдаллы Салеха на площади Тахир в Сане.

6. 24 февраля 2013 года г-н Аль-Заетари не вернулся домой к концу дня, вопреки его обычным привычкам. Его семья разыскивала его в разных общественных местах, в том числе в больницах и полицейских участках, но не смогла его найти. Спустя неделю после его исчезновения аноним сообщил семье по телефону, что г-н Аль-Заетари содержится под стражей в секретной тюрьме, подведомственной Службе национальной безопасности (al-Amn al-Qawmi) в районе Аль-Хатареш на окраинах Саны. Спустя месяц еще один человек посетил семью г-на Аль-Заетари и сообщил, что его содержали в камере рядом с камерой г-на Аль-Заетари в секретной тюрьме.

7. Семья г-на Аль-Заетари подавала жалобы Генеральному прокурору, в администрацию Президента, в Министерство по правам человека с просьбой расследовать исчезновение г-на Аль-Заетари. Правительственные власти предположительно передали просьбу Службе национальной безопасности.

8. 5 ноября 2013 года агент Службы национальной безопасности позвонил семье г-на Аль-Заетари по телефону и сообщил, что они могут посетить г-на Аль-Заетари на следующий день в здании Службы национальной безопасности. 6 ноября 2013 года семья г-на Аль-Заетари смогла с ним на короткое

время увидится по прошествии более восьми месяцев после его ареста и исчезновения. Г-н Аль-Заэтари предположительно не мог подробно рассказать своей семье об обстоятельствах своего положения и условиях содержания под стражей из-за присутствия агентов Службы национальной безопасности, которые следили за их встречами. Однако его семья узнала, что г-на Аль-Заэтари содержали без связи с внешним миром в течение всего периода и не информировали о причинах его задержания, а также не доставляли к судье.

9. После этого посещения 6 ноября 2013 года семье г-на Аль-Заэтари не разрешали вновь увидеться с ним. По сообщениям источника, г-н Аль-Заэтари в настоящее время содержится в тюрьме Аль-Хатареш, подведомственной Службе национальной безопасности.

10. Источник утверждает, что задержание г-на Аль-Заэтари является произвольным в силу отсутствия правовой базы для его обоснования. Он сообщает, что в отношении г-на Аль-Заэтари не был выдан ордер на арест и ему не были предъявлены никакие обвинения после его ареста 24 февраля 2013 года. Кроме того до настоящего момента г-на Аль-Заэтари не доставили в судебные органы.

11. Источник далее утверждает, что лишение г-на Аль-Заэтари свободы носит произвольный характер, поскольку является прямым следствием осуществления им прав на свободу мирных собраний и ассоциации, а также свободу мнений и их выражения, которые гарантированы статьями 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьями 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека. По мнению источника, Служба национальной безопасности содержит г-на Аль-Заэтари под стражей из-за его участия в антиправительственных демонстрациях в 2011 году.

12. Наконец источник предполагает, что несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, в данном случае настолько серьезно, что придает лишению свободы произвольный характер. Он подчеркивает, что г-на Аль-Заэтари вот уже больше года содержат под стражей, не информируя о причинах его задержания, что является нарушением статей 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьи 10 Всеобщей декларации прав человека. В этой связи источник добавляет, что в данном случае была нарушена и статья 7 Уголовно-процессуального кодекса Йемена, гарантирующая право быть судимым в течение разумного периода времени. К тому же источник сообщает, что г-ну Аль-Заэтари не был предоставлен доступ к адвокату в нарушение статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьи 9 йеменского Уголовно-процессуального закона.

Ответ правительства

13. Рабочая группа выражает сожаление по поводу того, что правительство не ответило на утверждения, препровожденные ему 27 февраля 2014 года.

14. Несмотря на то, что от правительства не поступило никакой информации, Рабочая группа считает, что она может выразить свое мнение о задержании Хейтама аль-Заэтари в соответствии с пунктом 16 своих методов работы.

Обсуждение

15. Правительство не опровергло *prima facie* представленные источником достоверные утверждения.

16. В данном случае г-н Аль-Заэтари содержится без связи с внешним миром примерно в течение восьми (8) месяцев, и все это время он не был уведомлен о выдвигаемых против него обвинениях и не доставлен к судье, а также не получил доступ к адвокату. Рабочая группа считает, что тайное содержание под стражей является недопустимым нарушением международного права прав человека, в том числе в условиях чрезвычайного положения и вооруженного конфликта. Ни один орган власти не должен допускать, чтобы люди в обстановке секретности лишались свободы на неопределенно долгое время, не имели возможности прибегнуть к юридическим процедурам, включая процедуру *хабеас корпус* (см. A/HRC/16/47 и Corr.1, пункт 54).

17. Рабочая группа считает, что несоблюдение статей 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека и статей 9, 10 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, касающихся права на надлежащее судебное разбирательство и беспристрастный суд, в данном случае является настолько серьезным, что придает лишению г-на Аль-Заэтари свободы произвольный характер. Рабочая группа поэтому считает, что лишение г-на Аль-Заэтари свободы подпадает под категорию III произвольного задержания, которые она использует при рассмотрении переданных ей дел.

18. Кроме того, не оспаривается, что г-н Аль-Заэтари известен как член группы молодых активистов, которые организовывали мирные демонстрации, и ему не было предъявлено обвинение в совершении какого-либо преступления по уголовному праву. Поэтому Рабочая группа считает задержание г-на Аль-Заэтари прямым следствием мирного осуществления им своего права на свободу мнений и их выражения, мирных собраний и ассоциации. Соответственно его задержание противоречит статьям 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и статьям 19 и 20 Международного пакта о гражданских и политических правах. Рабочая группа также считает, что лишение г-на Аль-Заэтари свободы подпадает под категорию II категорий произвольного задержания, которые она использует при рассмотрении переданных ей дел.

Решение

19. В свете выше изложенного Рабочая группа по произвольным задержаниям выражает следующее мнение:

Лишение г-на Хейтама аль-Заэтари свободы является произвольным, поскольку противоречит статьям 9, 10, 11, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и 9, 10, 14, 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах. Оно подпадает под категории II и III категорий произвольного задержания, используемых Рабочей группой при рассмотрении переданных ей дел.

20. Вследствие принятия данного мнения Рабочая группа просит правительство предпринять необходимые шаги по исправлению положения г-на Аль-Заэтари путем его немедленного освобождения и выплаты ему компенсации за причиненный вред в период его произвольного задержания в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах.

21. Рабочая группа напоминает призыв Совета по правам человека ко всем государствам сотрудничать с Рабочей группой, учитывать ее мнение и, когда это необходимо, предпринимать надлежащие шаги для исправления положения произвольно задержанных лиц и информировать Рабочую группу о предпринятых ими шагах¹.

[Принято 29 апреля 2014 года]

¹ Резолюция 24/7 Совета по правам человека, пункты 3 и 6.